

E DIN EN 13922:2018-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2018-03-02

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Bedienungsausrüstung von Tanks - Überfüllsicherungssysteme für flüssige Kraft- und Brennstoffe; Deutsche und Englische Fassung prEN 13922:2018

Tanks for transport of dangerous goods - Service equipment for tanks - Overfill prevention systems for liquid fuels; German and English version prEN 13922:2018

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Funktionen	9
5 Hauptkomponenten	9
5.1 Tankfahrzeugausrüstung	9
5.2 Füllbühnenausrüstung	9
6 Kennwerte	9
6.1 Betriebskennwerte des Überfüllsicherungssystems.....	9
6.1.1 Überfüllung	9
6.1.2 Erdung zur Ableitung statischer Elektrizität.....	10
6.1.3 Erschwerte Umweltbedingungen.....	10
6.1.4 Anforderungen an die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).....	10
6.2 Kennwerte des Sensors	10
6.2.1 Allgemeines.....	10
6.2.2 2-Draht System.....	11
6.2.3 5-Draht System.....	11
6.2.4 Sensorschaltung.....	11
6.2.5 Ansprechzeit	11
6.2.6 Werkstoffe	11
6.2.7 Elektrische Anforderungen.....	12
6.2.8 Konstruktion.....	12
6.2.9 Druckfestigkeit.....	12
6.2.10 Schaltung für den Verriegelungsschalter	12
6.3 Kennwerte der Steuereinrichtung der Überfüllsicherung.....	12
6.3.1 Schnittstelle.....	12
6.3.2 Ausgangssignale.....	12
6.3.3 Ansprechzeit	12
6.3.4 Zustandsanzeigen.....	13
6.3.5 Werkstoffe	13
6.3.6 Temperaturbereich	13
6.3.7 Elektrische Anforderungen.....	13
6.4 Kennwerte für die Schnittstelle Kabel und Stecker	13
6.4.1 Stecker	13
6.4.2 Kabel.....	13
6.4.3 Temperaturbereich	14
6.4.4 Kupplungsdose.....	14

7	Prüfung	14
7.1	Allgemeines.....	14
7.2	Typprüfungen.....	14
7.2.1	Allgemeines.....	14
7.2.2	Funktionsprüfungen	14
7.2.3	Prüfung auf elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).....	15
7.2.4	Ausfallsicherheitsprüfungen.....	15
7.2.5	Druckprüfung	15
7.3	Produktionsprüfungen.....	16
8	Sicherheits-Integritätslevel (SIL).....	16
9	Kennzeichnung	16
10	Installations-, Betriebs- und Wartungsanweisungen	16
	Anhang A (normativ) Elektrische Spezifikationen	17
A.1	Elektrische Spezifikationen.....	17
A.2	Funktionsprüfungen	20
	Literaturhinweise	34